EUROOPA KOMISJON

Brüssel 27.5.2010
KOM(2010)279 lõplik

2010/0149 (NLE)

Ettepanek

NÕUKOGU OTSUS

mis käsitleb Euroopa Liidu võetavat seisukohta AKV–EÜ ministrite nõukogus seoses ajutiste meetmetega, mida kohaldatakse alates lepingu, millega muudetakse teist korda partnerluslepingut ühelt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide rühma ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahel, millele on alla kirjutatud Cotonous 23. juunil 2000 ja mida on muudetud esimest korda Luxembourgis 25. juunil 2005, allakirjutamisest kuni jõustumiseni

SELETUSKIRI

23. veebruari 2009. aasta otsusega andis nõukogu komisjonile volitused alustada läbirääkimisi Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide rühmaga (edaspidi „AKV riigid”), et vaadata teist korda läbi partnerlusleping ühelt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide rühma ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahel (edaspidi „Cotonou leping”).

Kooskõlas Cotonou lepingu artikli 95 lõikega 3 lõpetati läbirääkimised edukalt 19. märtsil 2010 erakorralisel ühisel ministrite kohtumisel, kus ELi poolne läbirääkija parafeeris heakskiidetud tekstid, millega lepingut muudetakse.

Cotonou lepingu artikli 95 lõikega 3 antakse ministrite nõukogule volitused võtta üleminekumeetmeid, mida võib vaja minna muudetud sätete jõustumiseni.

Kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 218 lõikega 5 võtab nõukogu läbirääkija ettepaneku põhjal vastu otsuse, millega antakse luba lepingule alla kirjutada ja seda enne jõustumist ajutiselt kohaldada Peale selle võtab nõukogu kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 218 lõikega 9 komisjoni ettepaneku põhjal vastu otsuse, millega kehtestatakse AKV–EÜ ministrite nõukogus liidu nimel võetavad seisukohad.

Komisjon on esitanud nõukogule ettepaneku otsuse kohta kirjutada alla leping, millega muudetakse teist korda partnerluslepingut ühelt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide rühma ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahel, millele on alla kirjutatud Cotonous 23. juunil 2000. aastal ja mida on muudetud esimest korda Luxembourgis 25. juunil 2005.

Arvestades et kõiki muutmislepingu sätteid saab ajutiselt ilma tehniliste raskusteta kohaldada, teeb komisjon nõukogule ettepaneku võtta vastu muutmislepingu ajutist kohaldamist toetav otsus.

Komisjon teeb nõukogule ettepaneku võtta vastu lisatud otsus.

2010/0149 (NLE)

Ettepanek

NÕUKOGU OTSUS

mis käsitleb Euroopa Liidu võetavat seisukohta AKV–EÜ ministrite nõukogus seoses ajutiste meetmetega, mida kohaldatakse alates lepingu, millega muudetakse teist korda partnerluslepingut ühelt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide rühma ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahel, millele on alla kirjutatud Cotonous 23. juunil 2000 ja mida on muudetud esimest korda Luxembourgis 25. juunil 2005, allakirjutamisest kuni jõustumiseni

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 217 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse ühelt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani riikide ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelist partnerluslepingut (edaspidi „AKV–EÜ partnerlusleping”), millele on alla kirjutatud Cotonous 23. juunil 2000 ning mida on muudetud Luxembourgis 25. juunil 2005 (edaspidi „Cotonou leping”), eriti selle artikli 95 lõiget 3,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Cotonou leping on sõlmitud 20 aastaks alates 1. märtsist 2000. Lepingut on võimalik siiski iga viie aasta järel läbivaatamise teel muuta.

(2) Läbirääkimised Cotonou lepingu esimeseks muutmiseks lõpetati Brüsselis 23. veebruaril 2005. Läbivaadatud leping kirjutati alla Luxembourgis 25. juunil 2005 ja see jõustus 1. juulil 2008.

(3) 23. veebruari 2009. aasta otsusega andis nõukogu komisjonile volitused alustada läbirääkimisi Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide rühmaga (edaspidi „AKV riigid”), et vaadata Cotonou leping teist korda läbi.

(4) Kooskõlas Cotonou lepingu artikli 95 lõikega 3 lõpetati läbirääkimised edukalt 19. märtsil 2010 erakorralisel AKV–ELi ministrite kohtumisel, kus parafeeriti tekstide eelnõu, millega lepingut teist korda muudetakse.

(5) Muutmisleping [millele kirjutatakse alla Ouagadougous XX. juunil 2010], jõustub Cotonou lepingu artiklis 93 osutatud ratifitseerimismenetluse lõpetamisel.

(6) Vastavalt lepingu artikli 95 lõikele 3 kehtestab ministrite nõukogu üleminekumeetmed, mida kohaldatakse teist korda läbivaadatud lepingu allakirjutamise kuupäeva ja jõustumise kuupäeva vahelisel ajal.

(7) Teist korda läbivaadatud lepinguga muudetud sätete ajutine kohaldamine on vajalik ja piisav üleminekumeede,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Euroopa Liidu seisukoht AKV–EÜ ministrite nõukogus seoses ajutiste meetmetega, mida kohaldatakse alates lepingu, millega muudetakse teist korda Cotonou lepingut, allakirjutamise kuupäevast kuni jõustumise kuupäevani, on kiita heaks selle ajutine kohaldamine vastavalt AKV–EÜ ministrite nõukogu otsuse ettepaneku tingimustele.

Väiksemaid muudatusi selles ettepanekus võib kokku leppida ilma, et käesoleva otsuse lisa muudetaks.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja

LISA

Ettepanek:

AKV–EÜ MINISTRITE NÕUKOGU OTSUS nr …/2010,

XX. juuni 2010,

ajutiste meetmete kohta, mida kohaldatakse alates lepingu, millega muudetakse teist korda partnerluslepingut ühelt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide rühma ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahel, millele on alla kirjutatud Cotonous 23. juunil 2000 ja mida on muudetud esimest korda Luxembourgis 25. juunil 2005, allakirjutamisest kuni jõustumiseni

AKV–EÜ MINISTRITE NÕUKOGU,

võttes arvesse ühelt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide rühma ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelist partnerluslepingut, millele on alla kirjutatud Cotonous 23. juunil 2000 ning mida on muudetud esimest korda Luxembourgis 25. juunil 2005 (edaspidi „Cotonou leping”), eriti selle artikli 95 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Cotonou leping on sõlmitud 20 aastaks alates 1. märtsist 2000. Lepingut on võimalik siiski iga viie aasta järel läbivaatamise teel muuta.

(2) Läbirääkimised Cotonou lepingu esimeseks muutmiseks lõpetati Brüsselis 23. veebruaril 2005. Läbivaadatud leping kirjutati alla Luxembourgis 25. juunil 2005 ja see jõustus 1. juulil 2008.

(3) Läbirääkimised Cotonou lepingu teistkordseks muutmiseks algatati ametlikult ühisnõukogus 29. mail 2009 ja lõpetati Brüsselis 19. märtsil 2010. Muutmisleping [millele kirjutatakse alla Ouagadougous 22. juunil 2010], jõustub Cotonou lepingu artiklis 93 osutatud ratifitseerimismenetluse lõpetamisel.

(4) Vastavalt lepingu artikli 95 lõikele 3 kehtestab ministrite nõukogu üleminekumeetmed, mida kohaldatakse läbivaadatud lepingu allakirjutamise kuupäeva ja jõustumise kuupäeva vahelisel ajal.

(5) Lepingupooled peavad asjakohaseks näha ette läbivaadatud lepingu varasem kohaldamine alates selle allakirjutamisest.

(6) Pooled püüavad lõpetada ratifitseerimisprotsessi kahe aasta jooksul alates Cotonou lepingut teist korda muutva lepingu allakirjutamisest,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu ajutine kohaldamine

Lepingut, millega muudetakse teist korda partnerluslepingut ühelt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahel, millele on alla kirjutatud Cotonous 23. juunil 2000 ja mida on muudetud esimest korda Luxembourgis 25. juunil 2005, kohaldatakse ajutiselt alates selle allakirjutamise kuupäevast.

Artikkel 2

Käesoleva otsuse jõustumine ja kehtivus

Käesolev otsus jõustub selle avaldamise päeval. Seda kohaldatakse kuni läbivaadatud lepingu jõustumiseni.

Euroopa Liit võtab kõik vajalikud meetmed, et tagada läbivaadatud Cotonou lepingu täielik rakendamine ja pooled püüavad kahe aasta jooksul alates lepingu allakirjutamisest lõpetada kõik vajalikud meetmed, et tagada lepingu täielik jõustumine.

ELi liikmesriikidel ja AKV riikidel palutakse võtta vajalikke meetmeid käesoleva otsuse täitmiseks.

Ouagadougou, XX. juuni 2010

AKV–EÜ ministrite nõukogu nimel

eesistuja

LISA

Leping, millega muudetakse teist korda partnerluslepingut ühelt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide rühma ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahel, millele on alla kirjutatud Cotonous 23. juunil 2000 ja mida on muudetud esimest korda Luxembourgis 25. juunil 2005.